

# Agreement for the making of 19 sculptures for the parish church of Lesaca. 1753

## 1. ACTIVITIES (1 TO 3 ACTIVITIES)

1. Before you start your commentary, locate the town of Lesaca in a map of Navarre, name which province it is near to and search for pictures of the locality and its church.
2. Then, do some internet research on the figure of Juan de Barreneche y Aguirre and other Navarre-born indios (Spaniards who made their fortune in Latin America).
3. Read the document and watch carefully the hand-out picture (no. 6), and then identify and underline the ideas and proper nouns that seem more relevant to you. Finally, write a commentary on the text.
4. Describe briefly the altarpiece and identify, using a Christian iconography dictionary or the internet, each of the sculptures in the altarpiece whose iconographies are mentioned in the notarized agreement.

## 2. TECHNICAL SHEET

1.1. "Title" of the document	Agreement entered into by the local council and church chapter and master sculptor Juan Bautista de Mendizábal for the making of 19 sculptures for parish church of Lesaca.
1.2. Document date	19/12/1753
1.3. Documentary typology	Notarial deed
1.4. Language	Spanish
1.5. Hand style	Procesal (Secretary script, legal style)
1.6. Archive	Royal and General Archive of Navarre (AGN)
1.7. Signature	AGN, Caja 16450, Prot. Not. Lesaca, Juan Bautista Sampaul, 19-XII- 1753, n.º 140
1.8. Number of folios	3 folios (6 pages)
1.9. Support material	Paper

### 3. HISTORICAL BACKGROUND

The context of this document is the impact that the moneys and goods – especially silver, sent from America by indians had on the historical and artistic heritage of Navarre during the 18th century. This coincided with what anthropologist Julio Caro Baroja called "Navarre's hour of the 18th century", a phenomenon by which many Navarre-born figures, relying on closely-woven networks based on common origin, kinship and friendship, left their native land and migrated to serve the Spanish Empire, be it within the administration of the State, the Army or the Church, be it in the Indies or as businessmen. Most of them settled in the City and Court of Madrid or in the bay of Cádiz and some moved to America, where many of them amassed substantial fortunes that to a large extent went to the benefit of their native land, as the benefactors simultaneously went up the social ladder.

One of the largest legacies came to the parish of Lesaka through the generosity of Juan Elías de Barreneche (also called by historians Juan de Barreneche y Aguirre), who made his will in Guatemala on 12 August 1748, leaving 100,000 Guatemalan pesos to the town of Lesaka, "his homeland", a sum that was increased following the opening of a codicil in 1750. In his will he indicated that part of the legacy be used to decorate the parish church, so local authorities decided to invest the money in making a main and two side altarpieces.

Rococo was the style of the day as far as altarpieces were concerned in the mid-18th century, when the altarpiece of Lesaka was commissioned, following the model set out by José Benito de Churriguera in the altarpiece of Las Calatravas in Madrid. The trend was brought to Gipuzkoa by Miguel de Yrazusta, who made the altarpiece of Vergara, and from there it reached Navarre. One of Yrazusta's followers, Tomás de Jáuregui was hired by the local and church authorities of Lesaka to make the main altarpiece, one of the most monumental in Navarre. In turn, Jáuregui first commissioned the best Spanish sculptor of the time – Madrid-based Luis Salvador Carmona, to make the two most important sculptures in the altarpiece (St Martin and the Blessed Virgin), and then Gipuzkoan-born Juan Bautista de Mendizábal to make the rest of the sculptures, characterized by the dramatic quality and elegance so in fashion in the Court of Madrid.

### 4. SELECTED TEXT

En la villa de Lesaca a diez y nueve de diciembre de mil setecientos cincuenta y tres, ante mí el escribano real infrascrito y testigos abajo nombrados, fueron presentes los señores don Alejandro Sarria y don José Antonio Miguelestoren, presbítero vicario el primero de esta iglesia parroquial y ambos colectores y poderhabientes del cabildo eclesiástico de ella como ejecutor testamentario de don Juan Elías de Barreneche, ya difunto, vecino que fue de la ciudad de Guatemala en la Nueva España, y por tal distribuidor de diferentes cantidades que destinó el expresado Barreneche para adorno interior de la referida parroquial, don José Francisco de Endara y Urdanibia y el licenciado don Juan Bautista de Zarandia, abogado de los tribunales reales de este reino y de los de Castilla, vecino de esta dicha villa y diputado nombrado por ella como patrona única de su dicha parroquial iglesia, y Juan Bautista de Mendizábal, vecino de la villa de Eibar en la provincia de Guipúzcoa, maestro escultor hallado en esta, y propusieron que necesitándose para el adorno del altar mayor que se está ejecutando en esta dicha iglesia parroquial por Tomás de Jáuregui, maestro arquitecto diez y nueve **bultos** grandes y chiquitos, han convenido en que el dicho Mendizábal los ejecutará según arte y en debida forma al respecto de treinta y seis maravedís un bulto con el otro, que en junto importarán setecientos y veinte y dos pesos de las calidades, tiempos y circunstancias y condiciones siguientes:

[1] Primeramente que el dicho maestro escultor haya de hacer dos figuras o bultos cada uno de tres pies de alto es a saber el uno de San Ignacio de Loyola vestido de sacerdote con la

casulla y un ángel sosteniendo el libro y otro de San Francisco Xavier con su Jesucristo en la mano en ademán de que está predicando, vestido de sobrepelliz y estola, los cuales bultos se colocarán en el remate de las columnas del sagrario sobre su cornisa el uno en frente del otro.

[2] Item que en el medio más arriba se colocará asentada la figura o símbolo de la Iglesia presentada con mitra y capa pastoral y en una mano el libro del Apocalipsis con los siete sellos y abierto el libro y encima una custodia y la otra mano en ademán de que da la bendición.

[3] Item que para que el cuerpo del **retablo** mayor y para colocarlos sobre el pedestal haya de hacer cuatro bultos cuya altura de cada uno de ellos será de siete pies y medio y serán las figuras de san Juan Bautista, de santa María Magdalena en figura de penitente, san Gregorio Papa con tiara y hábito pastoral y san Fructuoso obispo Braga en la misma figura y además de dormido que indica el bulto viejo.

[4] Item otros dos bultos de la altura de siete pies y medio cada uno que se deberán colocar en las cajas de los entrecolumnios de los santos apóstoles Santiago mayor y San Bartolomé.

[5] Item otros dos bultos para colocarlos a los lados del nicho principal del patrón cuya altura será también de siete pies y medio y serán el de san Fermín obispo y de san Nicolás también obispo, los dos revestidos de pontifical con mitras, báculos y capas.

[6] Item que para colocarse sobre el zócalo del cascarón en el arrancamiento de él en los macizos de las columnas principales ha de hacer los bultos de los cuatro Evangelistas y cada uno tendrá la simetría de siete pies y medio, los cuales estarán sentados en las vueltas del arrancamiento del cascarón y en ademán de que están escribiendo, y cada uno de ellos con su atributo, es a saber san Juan con águila, san Mateo con ángel en forma de niño, san Marcos con león y san Lucas con becerro.

[7] Item que para colocarse sobre el nicho del patrón deberá hacer las figuras de la Santísima Trinidad [...] también hará las figuras de dos mancebos agarrados a las nubes [...] y [...] le pondrá seis serafines [...].

[10] Item que a dicho maestro se le entregará por los dichos señores apoderados de dicho cabildo y villa todo el maderamen necesario [...].

[12] Item que los demás bultos fuera de los que pertenecen al **cascarón** los haya de ejecutar dentro de ocho meses después que se haya colocado el retablo mayor y que todos sean trabajados con primor y arte perfecta y cumplidamente [...]. Y así lo otorgaron siendo presentes por testigos don José Feliz de Beráun, estudiante, Pedro José de Echagarai, residentes en esta villa y firmaron los siguientes que dijeron saber y en fe de ello y de que a todos conozco yo el dicho escribano [...].

## KEY WORDS

**Retablo:** altarpiece – work of art made of wood, stone or metal, containing paintings and/or sculptures, placed behind the altar, anchored to a church wall. Their shape has changed along centuries to meet the artistic style of the time.

**Bulto:** detached sculpture.

**Cascarón:** top part of the altarpiece in the shape of a quarter of a sphere so as to fit the vault at the head of the nave, where the altarpiece stands.

## 5. SELECTED TEXT (PICTURE)

En la 2<sup>a</sup> de diciembre año que viene a Dic.<sup>re</sup> de mil veinte.  
Cina. Ntra. ante mí el ob. d. Impr. yct. aqua  
nom. fueron ptes. los v. d. Alex. de Vaca y  
d. Jph. Antonio Miguel ytoro en Pue. Dic.<sup>re</sup> el pte  
mismo se cita lo. Pue. yambar Colección. Poder obrevo  
el Cde. ecc. de ella como ejecutor testamentario d.  
d. J. J. Eliaz de Barrionche ya difunto Ver.  
fue dela Ciu. de Guatemala en la nuba España y por  
tal Distibuidor de Diferencias Cde. d. Bartolomé  
privado Barrionche p. asunto Interrog. dela defensa  
Pue. d. J. J. Benítez Endara y Orambia yel ob. d.  
J. J. Baup. de Tavárez Abogado zelos t. d. n. de Autels.  
yelos de Castilla Ver. se viva chara y Dic.<sup>re</sup> nom  
a ella como Patrona Omca resu sha Pue. d. J. J.  
Baup. de Mendizabal Ver. dela Cde. de Ciudad Real  
Pro. de Guipuzcoa d. J. J. Ejecutor hallado en esta  
y Proprieten q. Recuerdare para el dñmo. del  
Alcalde Mayor q. se viva ejecutando en esta sha Co.  
Pue. p. thornau de Taurqui Obispo Arquitecto d.  
Inuile Bulear Grandes y Chiquitos an Combendio  
en q. el dho Mendizabal los ejecutara viven Ante  
Ten decida forma al respecto de treinta y ocho p.  
Corr. se ante d. J. J. de noche n. y hora h. setenta tres  
más un punto con el otro q. en punto Importante  
vez. y veinte y uno p. oclas Calidades total y Exce-  
tancia de Conoz. d. J. J.  
d. J. J. q. el dho d. J. J. Ejecutor ana de hacer se figura  
a Bulear cada una retra que d. J. J. en árbol d. uno  
de v. Toda se doyola Beltrida se vacondor con la  
Cavilla y un Angel sobreniendo el dho jefe.

AGN, Caja 16450, Prot. Not. Lesaca, Juan Bautista Sampaul, 19-XII- 1753, n.º 140.

**6. ATTACHED MATERIALS**

